

FCC statement

Note : This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution : Changes or modifications not expressly approved by VOXX Accessories Corporation could void the user's authority to operate the equipment.

Industry of Canada regulatory information

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Avis d'Industrie Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Battery Installation

Your RCR503BE universal remote requires 2 new AAA alkaline batteries (sold separately).

To install the batteries:

1. Turn the unit over, and remove the battery compartment cover.
2. Insert the batteries, matching the batteries to the (+) and (-) marks inside the battery case.

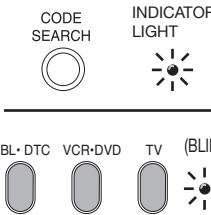
Battery Precautions:

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Always remove old, weak or worn-out batteries promptly and recycle or dispose of them in accordance with Local and National Regulations.

Programming with Direct Entry

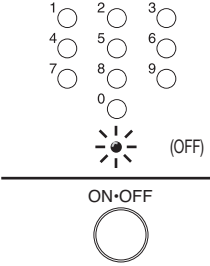
To program your remote to control up to three components, follow these steps:

1. Manually turn on the component you wish to program the remote to operate.
2. Find the four-digit code for your brand of TV, VCR, DVD, satellite receiver, cable box, or digital TV converter in the enclosed code lists.
3. Press and hold the **CODE SEARCH** key until the indicator light turns on.
4. Release the **CODE SEARCH** key.
5. Press and release the **TV, VCR-DVD** or **SAT-CBL-DTC** key. The indicator light blinks and then remains lit.
Note: DTC refers to digital TV converter.



6. Enter the four-digit code, using the numeric keypad. After the code is entered, the indicator light turns off.
Note: If the indicator light blinks multiple times, you've entered an invalid code. Start from step 2 again.
7. Aim the remote at the component and press the **ON-OFF** key. The component should turn off.

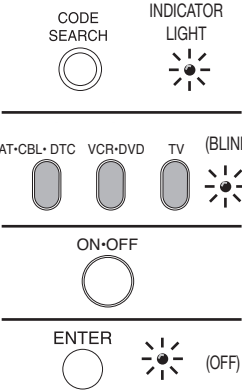
Note: If your component does not respond, try all the codes for your brands. If the codes do not work or your brand is not listed, try the Code Search Method that follows.



Programming With Code Search

If your TV, VCR, DVD, satellite receiver, cable box, or digital TV converter does not respond after you have tried all the codes for your brands, or if your brand is not listed, try searching for your code via the Code Search Entry Method. To program your remote via the Code Search Entry Method, follow these steps:

1. Manually turn on the component you wish to program the remote to operate.
2. Press and hold the **CODE SEARCH** key until the indicator light turns on.
3. Release the **CODE SEARCH** key.
4. Press and release the component key you wish the remote to control—**TV, VCR-DVD** or **SAT-CBL-DTC** key. The indicator light blinks once and remains lit.
Important: Find the ENTER key on your remote (don't press it yet). You will need to press this key quickly in step 6 below.
5. Press and release the **ON-OFF** key until the component turns off.
6. As soon as the component turns off, press the **ENTER** key within 4 seconds. The indicator light turns off.
Note: If you wait longer than 4 seconds to press ENTER, the remote goes to the next code—you will need to start the code search from step 1 again.



Menu Function – TV, SAT•CBL•DTC, VCR•DVD

The Menu function on your remote is used to make changes on selected settings. The **MENU** key operates in TV, DBS and DVD Modes. Each menu varies from brand to brand.

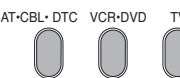
The TV Menu is used to make changes in the TV settings, such as changing color, channels and timers. The SAT•CBL•DTC Menu navigates through the Menu screens to make changes to settings. The VCR or DVD Menu you can navigate to languages, subtitles and more.

While in Menu Mode, these keys function as follows:

Mode	Vol up/down	Ch +/-
TV, SAT•CBL•DTC, VCR•DVD	Cursor moves right/left	Cursor moves up/down

To use the Menu function, follow these steps:

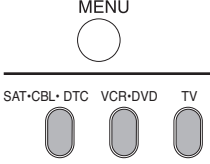
1. Press the component button whose menu you wish to access (**TV, VCR-DVD** or **SAT-CBL-DTC**).



2. Press the **MENU** key. The menu of the chosen component is shown.
Note: Some functions of some brands may not be fully supported.
3. To exit the menu mode press the corresponding component key on the remote (**TV, VCR-DVD** or **SAT-CBL-DTC**).

Special Notes for Menu Use

1. In the Menu Mode of RCA, GE and PROSCAN TVs, pressing the **MENU** key selects the highlighted item. The numeric keys may also be used to select the menu choice.
2. For SONY components, pressing the **ENTER** key while in Menu Mode returns to the previous menu.



Accessing Digital Channels

The INPUT and — (dash) key lets you enter a digital sub-channel number, like 59.1, directly. Use the number keys to enter the main channel number (in this case, "59"). Then press the INPUT (–) key and press the subchannel number (in this case, "1"). The INPUT key has two other functions as well: (1) it toggles through all the video sources connected to your TV; and (2) when the remote is in VCR mode, this button toggles between VCR and the TV input.

Care and Maintenance

- Keep the remote dry. If it gets wet, wipe it dry immediately.
- Use and store the remote only in normal temperature environments.
- Handle the remote gently and carefully. Don't drop it.
- Keep the remote away from dust and dirt.
- Wipe the remote with a damp cloth occasionally to keep it looking new.
- Modifying or tampering with the remote's internal components can cause malfunction and invalidate its warranty.

90 Day Limited Warranty

VOXX Accessories Corporation (the "Company") warrants to the original retail purchaser of this product that should this product or any part thereof, under normal use and conditions, be proven defective in material or workmanship within 90 days from the date of original purchase, such defect(s) will be repaired or replaced with new or reconditioned product (at the Company's option) without charge for parts and repair labor. To obtain repair or replacement within the terms of the warranty, the product is to be delivered with proof of warranty coverage (e.g., dated bill of sale), specification of defect(s), transportation prepaid, to an approved warranty station. For the location of the nearest warranty station to you, call toll-free to our control office: 1-800-645-4994.

This Warranty does not cover product purchased, serviced or used outside the United States or Canada. This Warranty is not transferable and does not extend to costs incurred for installation, removal or reinstallation of the product. This Warranty does not apply if in the Company's opinion, the product has been damaged through alteration, improper installation, mishandling, misuse, neglect, accident, or the simultaneous use of different battery types (e.g., alkaline, standard or rechargeable).

THE EXTENT OF THE COMPANY'S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED ABOVE AND, IN NO EVENT, SHALL THE COMPANY'S LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID BY PURCHASER FOR THE PRODUCT.

This Warranty is in lieu of all other express warranties or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE SHALL BE LIMITED TO DURATION OF THIS WARRANTY. IN NO CASE SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WHATSOEVER. No person or representative is authorized to assume for the Company any liability other than expressed herein in connection with the sale of this product.

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damage so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary from state/province to state/province.

Información FCC

Nota: Este aparato obedece las especificaciones de la Parte 15 de las regulaciones FCC. Las funciones están sujetas a las siguientes condiciones: 1) Este aparato no puede causar interferencias dañinas, y 2) este aparato puede recibir cualquiera interferencia, incluyendo aquellas que puedan causar funciones no deseadas.

Se probó este equipo y podemos afirmar que cumple con las restricciones establecidas para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de la Reglamentación de FCC. Estas restricciones fueron designadas para brindar una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado o no se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se vaya a producir una interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial con la recepción de la radio o la televisión, lo cual podría determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo una o varias de las siguientes medidas.

- Vuelva a orientar o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte este equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión para solicitar asistencia.

Precaución: Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobados por la parte responsable por el cumplimiento podría invalidar la autoridad del usuario para operar este equipo.

Información Regulatoria de la Industria Canadiense

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Instalación de las Baterías

Su control remoto universal RCR503BE requiere de 2 baterías alcalinas AAA nuevas (se venden por separado). Para instalar las baterías:

1. Voltee la unidad, y quite la tapa del compartimiento de baterías.
2. Introduzca las baterías, cuidando que el (+) y el (-) de las baterías sean iguales a las marcas dentro del compartimiento de las baterías.

Precauciones sobre las baterías:

- No combine baterías nuevas y viejas.
- No combine diferentes tipos de baterías: alcalinas, estándar (carbón-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Siempre remueva de inmediato baterías viejas, débiles o desgastadas, y recíclelas o deséchelas según lo disponen las normas locales y nacionales.

Programando con Entrada Directa

Para programar hasta 3 componentes en su control remoto, siga los siguientes pasos:

1. Encienda manualmente el componente que usted desea programar en el control remoto.
2. Localice el código de cuatro dígitos para la marca de su TV, VCR, DVD, receptor de satélite o caja para el cable en la lista de códigos anexas.
3. Presione y sostenga la tecla **CODE SEARCH** (búsqueda de códigos) hasta que se ilumine el indicador.
4. Luego suelte la tecla **CODE SEARCH**.

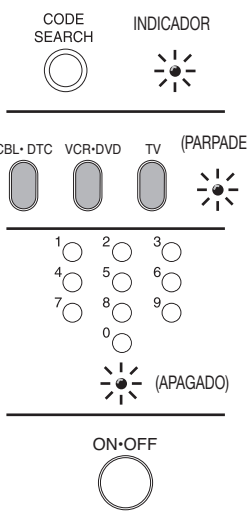
Programando con Entrada Directa

5. Presione y suelte la tecla **TV, VCR-DVD** o **SAT-CBL-DTC**. La luz del indicador debe parpadear y luego permanecer prendida.
Note: El DTC hace referencia al convertidor de TV digital.
6. Introduzca el código de cuatro dígitos, utilizando las teclas numéricas. Después de haber introducido el código, la luz del indicador se apaga.

Aviso: Si la luz del indicador parpadea en múltiples ocasiones, ha introducido un código inválido. Comience nuevamente desde el paso 2.

7. Apunte el control remoto hacia los componentes y presione la tecla **ON-OFF**. El componente debe apagarse.

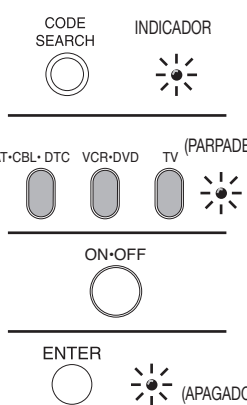
Nota: Si su componente no responde, pruebe todos los códigos ofrecidos para su marca. Si los códigos no funcionan o si la marca de su componente no aparece en la lista, intente con el método de búsqueda de código que sigue a continuación.



Programando con la Búsqueda de Códigos

Si su TV, VCR, DVD, receptor de satélite, caja para el cable, o convertidor de TV digital no responde después de haber probado todos los códigos para su marca, o si la marca de su componente no aparece en la lista, pruebe buscando a través del método de entrada para la búsqueda de códigos. Para programar su control remoto a través del método de entrada para la búsqueda de códigos, siga los siguientes pasos:

1. Encienda manualmente el componente que usted desea programar en el control remoto.
2. Presione y sostenga la tecla **CODE SEARCH** hasta que se ilumine el indicador.
3. Luego suelte la tecla **CODE SEARCH**.
4. Presione y suelte la tecla del componente que usted desea controlar—**TV, VCR-DVD** o **SAT-CBL-DTC**. La luz del indicador debe parpadear una vez y permanecer prendida.
Importante: Encuentre la tecla **ENTER** en el control remoto (no la presione todavía). Necesitará presionar esta tecla rápidamente en el paso 6 a continuación.
5. Presione y suelte la tecla **ON-OFF** hasta que el componente se apague.
Importante: Puede que usted necesite presionar la tecla **ON-OFF** hasta 200 veces.
6. Tan pronto se apague el componente, presione la tecla **ENTER** en un espacio de 4 segundos. La luz del indicador se apaga.
Aviso: Si espera más de 4 segundos para presionar **ENTER**, el control remoto pasará al próximo código; deberá entonces comenzar la búsqueda de códigos nuevamente desde el paso 1.



Función de Menú – TV, SAT•CBL•DTC, DVD

La función del menú en su control remoto es utilizada para realizar cambios en las opciones seleccionadas. La tecla **MENU** funciona en los modos de TV, DBS y DVD. Cada menú varía de una marca a otra.

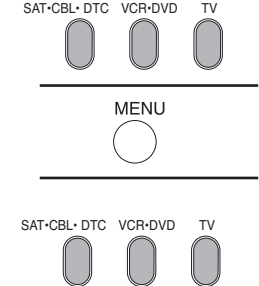
El menú TV se utiliza para realizar cambios de las opciones de la TV, tales como cambiar los colores, canales y cronómetros. El Menú SAT•CBL•DTC permite navegar a través de las pantallas de Menú para realizar cambios a las configuraciones. El Menú VCR o DVD le permite navegar a idiomas, subtítulos y más.

Mientras están en el modo menú, estas teclas funcionan de la siguiente manera:

Modo	Vol arriba/abajo	Ch +/-
TV, SAT•CBL•DTC, VCR•DVD	El cursor se mueve a la derecha/izquierda	El cursor se mueve hacia arriba/abajo

Para utilizar las funciones del menú, siga los siguientes pasos:

1. Presione la tecla del componente que usted desea controlar (**TV, VCR-DVD** o **SAT-CBL-DTC**).
2. Presione la tecla **MENU**. Aparece el menú del componente seleccionado.
3. Para salir del modo menú, presione la tecla correspondiente al componente en el control remoto (**TV, VCR-DVD** o **SAT-CBL-DTC**).



Notas Especiales para el Uso del Menú

1. En el modo menú para TVs de RCA, GE y PROSCAN, presionando la tecla **MENU** selecciona la opción resaltada. Las teclas numéricas pueden ser utilizadas para seleccionar opciones en el menú.
2. Para los componentes Sony, presionando la tecla **ENTER** mientras se encuentra en el modo menú, regresa al menú anterior.

Accesando Canales Digitales

La tecla INPUT y — (guión) le permite introducir directamente un número de canal secundario digital, por ejemplo 59.1. Utilice las teclas numéricas para introducir el número del canal principal (en este caso "59"). Luego presione la tecla INPUT (–) y presione el número del canal secundario (en este caso "1"). La tecla INPUT incluye además dos funcionales adicionales. (1) recorre todas las fuentes de video conectadas al TV, y (2) cuando el control remoto se encuentra en el modo VCR, este botón cambia entre la entrada VCR y la entrada TV.

Cuidado y Mantenimiento

- Mantenga el control remoto seco. Si se moja, séquelo inmediatamente.
- Utilice y almacene el control remoto únicamente en entornos de temperatura normal.
- Maneje el control remoto de forma cuidadosa. No lo deje caer.
- Mantenga el control remoto resguardado del polvo y la suciedad.
- Limpie el control remoto con un paño húmedo de vez en cuando para mantenerlo en buenas condiciones de operación.
- Modificar o sabotear los componentes internos del control remoto podría ocasionar desperfectos y anular la garantía.

Garantía Limitada por 90 Días

VOXX Accessories Corporation (la "Compañía") le garantiza a usted, el comprador original de este producto que si, bajo condiciones y uso normales, se encontrara que este producto o alguna pieza presenta defectos materiales o de mano de obra dentro de los primeros 90 días a partir de la fecha de compra original, tales defectos serán reparados o reemplazados con un producto nuevo o renovado (a opción de la Compañía) sin cargo alguno por las piezas y labores de reparación. Para obtener los servicios de reparación o reemplazo dentro de los términos de esta garantía, el producto se entregará con prueba de cubierta de garantía (por ejemplo, factura fechada de venta), especificación de los defectos, transporte prepago, a una estación de garantía aprobada. Para ubicar la estación de garantía más cercana a su domicilio, llame sin costo a nuestra oficina de control: al 1-800-645-4994.

Esta Garantía no cubre un producto adquirido, mantenido o utilizado fuera de los Estados Unidos o Canadá.

Esta Garantía no es transferible y no incluye los costos incurridos en la instalación, remoción o reinstalación de este producto. Esta Garantía no aplica si, es opinión de la Compañía que, este producto ha sufrido daños debido a alteraciones, instalación inadecuada, abuso, uso indebido, negligencia, accidente o el uso simultáneo de baterías de tipos diferentes (p.ej., alcalinas, estándar o recargables).

EL ALCANCE DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADO A LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO PROVISTO ARRIBA Y, EN NINGÚN CASO, DEBERÁ LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL COMPRADOR DE ESTE PRODUCTO.

Esta Garantía reemplaza cualesquiera otras responsabilidades o garantías expresas. CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES. Ninguna persona ni representante está autorizado a asumir, a nombre de la Compañía, ninguna responsabilidad salvo la expresada aquí en conexión con la venta de este producto.

Algunos estados/provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o la limitación de daños incidentales o emergentes, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen en su caso. Esta Garantía le confiere derechos legales específicos; según el estado/provincia, puede disfrutar además de otros derechos.

Information FCC

Note : Cet appareil ne contrevient pas aux dispositions de la section 15 du Règlement sur les perturbations radioélectriques de la Federal Communications Commission (FCC) des États-Unis. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne cause pas d'interférence nuisible, et (2) cet appareil peut capter toute interférence, y compris une interférence qui pourrait causer un fonctionnement imprévu.

Cet appareil a été testé et fonctionne à l'intérieur des limites déterminées pour les appareils numériques de Classe B, en vertu de la section 15 des règlements de la FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre l'interférence nuisible dans les installations domestiques. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio et, s'il n'est pas installé conformément aux instructions, peut causer de l'interférence nuisible pour les communications radio. Cependant, il n'est pas assuré que de l'interférence ne se produira pas dans une installation spécifique.

Si cet appareil cause de l'interférence nuisible à la réception de signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être validé en fermant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à corriger cette interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez davantage l'appareil du récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise dont le circuit est différent de celui où est branché le récepteur.
- Consultez le détaillant ou un technicien expérimenté de radio / télévision.

Mise en garde : Tout changement ou modification à cet appareil non expressément approuvé par le parti responsable de la conformité aux normes pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Avis d'Industrie Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Installation des piles

La télécommande universelle RCR503BE fonctionne avec 2 piles alcalines AAA neuves (vendues séparément).

Pour installer les piles:

1. Tournez la télécommande sens dessus dessous et retirez le couvercle du logement à piles.
2. Insérez les piles, en faisant correspondre les marques (+) et (-) à l'intérieur du logement à piles.

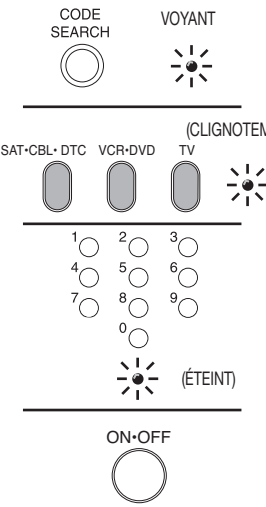
Précautions au sujet des piles :

- Ne mélangez pas des piles anciennes et nouvelles.
- Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Enlevez toujours des piles vieilles, faibles ou usées et recyclez-les sans délai ou jetez-les en conformité avec les règlements locaux et nationaux.

Programmation par Entrée Directe

Procédez comme suit pour programmer votre télécommande pour commander un maximum de trois appareils:

1. Allumez manuellement l'appareil que la télécommande doit commander.
2. Trouvez le code à quatre chiffres de votre marque de téléviseur, magnétoscope, lecteur DVD, récepteur de satellite, câble-sélecteur, ou boîte de conversion pour TV numérique dans les listes de codes ci-jointes
3. Maintenez la touche **CODE SEARCH** enfoncée jusqu'à ce que le voyant s'allume.
4. Relâchez la touche **CODE SEARCH**.
5. Appuyez sur la touche **TV, VCR-DVD** ou **SAT-CBL-DTC**. Le voyant clignote de nouveau, puis reste allumé.
Remarque: DTC fait référence aux boîtes de conversion pour TV numérique.
6. Entrez le code à quatre chiffres au clavier numérique. Le voyant s'éteint une fois le code entré.
Remarque : de multiples clignotements du témoin indiquent la saisie d'un code incorrect. Recommencer à partir de l'étape 2.
7. Pointez la télécommande en direction de l'appareil. L'appareil devrait s'éteindre.
Remarque: Si l'appareil ne répond pas, essayez tous les codes de vos marques. Si les codes ne fonctionnent pas, ou si votre marque n'est pas inscrite, essayez la méthode de recherche de code qui suit.



Programmation par Recherche de Code

Si le téléviseur, magnétoscope, lecteur DVD, récepteur de satellite, câblodélecteur, ou boîte de conversion pour TV numérique ne répond pas après que vous avez essayé tous les codes de vos marques, ou si la marque ne figure pas dans la liste, essayez de rechercher le code par la méthode de recherche de code. Pour programmer la télécommande par la méthode de recherche de code, procédez comme suit:

- Allumez manuellement l'appareil que la télécommande doit commander.
- Maintenez la touche **CODE SEARCH** enfoncée jusqu'à ce que le voyant s'allume.
- Relâchez la touche **CODE SEARCH**.
- Appuyez sur la touche de l'appareil que la télécommande doit commander—touche **TV**, **VCR-DVD** ou **SAT-CBL-DTC**. Le voyant clignote une fois, puis reste allumé.
- Appuyez sur la touche **ON-OFF** jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.
- Dès que l'appareil s'éteint, appuyez sur la touche **ENTER** dans les 4 secondes qui suivent. Le voyant s'éteint.

Remarque : si on attend plus de 4 secondes pour appuyer sur **ENTER**, la télécommande passe au code suivant—la recherche de code doit être relancée à partir de l'étape 1.

Fonction Menu – TV, SAT•CBL•DTC, VCR•DVD

La fonction Menu de la télécommande permet de changer les réglages choisis. La touche **MENU** est active dans les modes TV, DBS et DVD. Chaque menu varie d'une marque à l'autre.

Le menu TV permet de modifier les réglages du téléviseur, comme la couleur, les canaux, les minuteries. Le menu SAT•CBL•DTC permet de naviguer à travers les écrans Menu pour faire des modifications aux réglages. Le menu VCR ou DVD vous permet de naviguer les réglages langues, sous-titrage et autres.

En mode Menu, ces touches fonctionnent comme suit:

Mode	Vol haut/bas	Ch +/-
TV, SAT•CBL•DTC, VCR•DVD	Curseur bouge vers la droite/gauche	Curseur bouge vers le haut/bas

Procédez comme suit pour utiliser la fonction Menu:

- Appuyez sur le bouton de l'appareil dont vous souhaitez accéder au menu **(TV, VCR-DVD ou SAT-CBL-DTC)**.



Fonction Menu – TV, SAT•CBL•DTC, VCR•DVD

- Appuyez sur la touche **MENU**. Le menu de l'appareil choisi apparaît.

Remarque: Certaines fonctions de certaines marques ne sont pas entièrement supportées.

- Pour quitter le mode Menu, appuyez sur la touche d'appareil correspondante de la télécommande **(TV, VCR-DVD ou SAT-CBL-DTC)**.

Notes Spéciales sur l'utilisation de la Fonction Menu

- Dans le mode Menu des téléviseurs RCA, GE et PROSCAN, appuyer sur la touche **MENU** permet de choisir l'élément en surbrillance. Les touches numériques permettent aussi de sélectionner l'élément de menu.
- Pour les appareils SONY, si vous appuyez sur la touche **ENTER** en mode Menu, vous retournez au menu précédent.

Accès aux canaux numériques

La touche INPUT — (tiret) permet de saisir directement un numéro de sous-canal, tel que 59.1. Se servir des touches numériques pour saisir le numéro de canal principal (dans ce cas, « 59 »). Appuyer ensuite sur la touche INPUT (—) puis sur la touche correspondant au numéro de sous-canal (dans ce cas, « 1 »). La touche a en outre deux autres fonctions : (1) elle permet de passer d'une source vidéo reliée au téléviseur à une autre et (2), lorsque la télécommande est en mode magnétoscope, elle permet d'alterner entre magnétoscope et entrée téléviseur.

Soin et entretien

- Gardez la télécommande sèche. Si elle vient à être mouillée, séchez-la immédiatement.
- Utilisez et rangez la télécommande uniquement dans des environnements où la température ambiante est normale.
- Manipulez la télécommande sans heurts et avec précaution. Ne laissez pas tomber la télécommande.
- Gardez la télécommande loin de la poussière et de la saleté.
- Essayez de temps en temps la télécommande avec un chiffon humide pour conserver son apparence neuve.
- Une modification ou une altération des composants internes de la télécommande risque de causer son mauvais fonctionnement et d'annuler sa garantie.

Garantie Limitée de 90 Jours

Voxx Accessories Corporation (l'«Entreprise») garantit à l'acheteur au détail d'origine de ce produit que si, dans les 90 jours suivant la date d'achat d'origine, ce produit ou l'une quelconque de ses pièces, sous réserve d'utilisation et de conditions normales, présente un ou des défauts de matériau ou de fabrication, ce ou ces défauts feront l'objet d'une réparation ou d'un remplacement avec un produit reconditionné (à la discrétion de l'Entreprise) sans frais pour les pièces et pour le temps de main-d'œuvre.

Pour obtenir une réparation ou un remplacement en vertu des termes de la garantie, le produit doit être livré avec preuve de couverture de garantie (c'est-à-dire une preuve d'achat datée), une description du ou des défauts, et les frais de transport payés d'avance, à un centre de réparation agréé. Pour connaître l'emplacement du centre de réparation le plus proche de chez vous, veuillez appeler sans frais notre bureau de contrôle au : 1 800 645-4994.

La présente garantie ne couvre pas les produits achetés, réparés ou utilisés à l'extérieur des États-Unis ou du Canada. La présente garantie ne peut être cédée et ne couvre pas les frais engagés pour l'installation, le retrait ou à réinstallation du produit. La présente garantie ne s'applique pas si, de l'avis de la compagnie, le produit a été endommagé à la suite d'une modification, d'une mauvaise installation, d'une manipulation inadéquate, d'une mauvaise utilisation, de la négligence, d'un accident ou de l'utilisation simultanée de différents types de piles (ex. : alcalines, standard ou rechargeables).

LA RESPONSABILITÉ DE LA COMPAGNIE EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT PRÉVUS CI-DESSUS ET, EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE LA COMPAGNIE NE DÉPASSERA LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR LE PRODUIT.

La présente garantie remplace toutes les autres garanties ou responsabilités expresses. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, DONT LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SERA LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. LE COMPAGNIE NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU ACCIDENTELS, QUELS QU'ILS SOIENT. Aucune personne ni aucun représentant n'est autorisé à assumer pour la compagnie une responsabilité autre que celle exprimée aux présentes relativement à la vente de ce produit.

Certains états/certaines provinces ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite ni d'exclure ou de limiter les dommages accessoires ou accidentels ; il se peut donc que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état/d'une province à l'autre.

TV Codes / Códigos da TV / Códigos de TV

Admiral.....	0463, 4030, 4111, 4221
Advent.....	1570
Affinity.....	3717, 3577, 3870
Aiwa.....	1362
Akai.....	1675
AOC.....	1589, 3720, 1365, 2014, 2087, 4101
Apex Digital.....	2397, 4347, 4350
Ario.....	2397
Atvio.....	3638, 3636, 3657
Audiovox.....	1564, 1769, 0623
Auria.....	2087, 2014, 2277
Aventura.....	0171
Avol.....	3118
BGH.....	4029, 4070, 0898
Blue Sky.....	2414, 0876, 4028, 4030
Bluesky.....	3997
Britania.....	2414
Broksonic.....	0463, 1892
CCE.....	3782, 4091, 0623, 4039
Champion.....	1362
MAG.....	1887, 1523
Changhong.....	3623, 1866, 2372, 1454
Coby.....	3478, 3627, 2344
Compart Solutions.....	1447
Contex.....	4053
Continental.....	2357
Coradir.....	2844
Craig.....	3423
Crown Mustang.....	0898
Curtis.....	2855, 3577, 3895, 2352, 2397
Cytron.....	4035, 4053, 3636, 1326, 3382, 3717
Curtis Mathes.....	0623
Misakai.....	1326
Daewoo.....	0623
Digitrex.....	4207
Disney.....	1892, 0171
Dumont.....	0017
Durabrand.....	0463, 0171, 1570, 0178
Dynex.....	2049, 2184
Electrohome.....	0463, 1570, 1670
Electron.....	2855
Elektra.....	0017, 0623
Element.....	3559, 1687, 2183, 2964, 1886
Ellie.....	1457
Emerson.....	1864, 1394, 0171, 1886, 0463
Nimbro.....	1963, 0178, 0623, 3623, 2183, 3559
Encross.....	0876
Envision.....	1589, 1365, 2087, 2014
Epworth.....	1362
EQD.....	2014, 2087, 2277
EQD Auria.....	2014, 2087, 2277
ESA.....	0171, 1963
Fair Mate.....	1326
Fav.....	3382
Fisher.....	1362
Fluid.....	2964, 3559
Funai.....	1864, 0171, 1394, 1963
GE.....	1447, 0178
General Electric.....	1447, 0178
GFM.....	0171, 1963, 1886, 1864
Gibraltar.....	0017
GoldStar.....	0178
Haier.....	1749, 2309, 1748
Hallmark.....	3382, 2293, 4398, 1570
Planar.....	0178
Hannspree.....	1348

H-Buster.....	3620, 3419
Hisense.....	3519, 2183, 4398, 3382, 4029
Hitachi.....	1643, 3639, 3382, 3697
Hiteker.....	3118
Hyundai.....	4509
ILO.....	0171, 1394
Insignia2049.....	1564, 1326, 1892, 0171, 0463
1963, 2184	
Inteq.....	0017
IRT.....	0623
iSymphony.....	3382, 3118, 3094
JC Penney.....	0178, 0156
JCM.....	2256
Jensen.....	1326
JVC.....	1774, 1601, 2321, 2271, 0463
KC.....	1570, 1670, 4070
KDS.....	1523, 1687
Ken Brown.....	4056, 4099, 4221, 4444
Kreisen.....	0876
Legend.....	2397, 2309
Lexus.....	3638, 3657
LG.....	2731, 2358, 3397, 0178, 0017
LG Alps.....	2358
LodgingStar.....	3147
LXI.....	0156, 0178, 0017
Scyptre.....	3899, 2528, 2337
Scotch.....	0178
Scott.....	0178
Sears.....	0156, 0171, 0178
Seiki.....	3953, 2964, 3559, 3382, 3560, 0178
Master-G.....	3419
Sens.....	0178
Memorex.....	0463, 1570, 1670
Sharp.....	0178, 1892, 0171, 1687
MGA.....	0178
Microsonic.....	1326, 3419, 4235
Midland.....	0017
Miray.....	3847, 2414, 2429, 3183, 4178
Mitsubishi Electric.....	1250, 0178
Mitsui.....	3658, 3638, 3657
NAD.....	0156, 0178
Naoki.....	1540, 2357
Naxa.....	2104, 3382, 3423
NEC.....	0876, 2293
New Acoustic Dimension.....	0156, 0178
Nexus.....	2855
Nexus Electronics.....	2183
Niko.....	0178, 0017, 0156
Nimbro.....	2104
Noblex.....	1362, 3697, 1142, 4029
Norcent.....	1365, 1589
Nordmende.....	3419, 3861, 3134
NuVision.....	3327, 3767, 3835
OCOSMO.....	2337, 3899
Olevis.....	1610
Orion.....	0463, 1892, 3540
Panasonic.....	1480, 1291, 0156, 0178
Panavox.....	4149
PARK.....	2104
Penney.....	0178, 0156
Philo.....	3426, 3022, 2414, 0171
1963, 4178, 0623, 1394, 1142	
TVS.....	0463
Upstar.....	4182, 4405
Vidtech.....	0178
Viewsonic.....	2014, 2745, 2087, 1627
Viora.....	2049, 2277, 1564, 1365
Vizio.....	2352, 3382, 3118, 2104, 3094
VIZIO.....	1758, 3758, 2707, 2757
Wards.....	0178, 0017, 0156

Portland.....	1687, 1326, 1524
Prima.....	0623
Proscan.....	1749
1447, 3577, 3382, 2183, 2256	
3717, 3332, 3636, 3895, 4035	
4053, 4483, 4495, 2746, 3559, 3953	
Proton.....	0178
Proview.....	1687, 1523
Pulsar.....	0017
QuantumFX.....	2337
Quasar.....	3899, 4207, 4367, 1291
RadioShack.....	0178
RCA.....	2746, 2932, 2434, 3577, 1447, 2247
3382, 3717, 3332, 3895, 2187, 4053	
3636, 2183, 2855, 3147, 4394, 0623	
2429, 3419, 4035, 1670	

Realistic.....	0178
Recco.....	3847, 0898, 3183
Runco.....	0017
Samsung.....	2051, 3993, 0178
Sankey.....	2964
Sansel.....	4030
Sansui.....	3540, 0463, 1892, 1670, 3564
JC Penney.....	0156, 0171, 3559
Sanyo.....	1142, 1362, 3697, 3861, 1480
Kodak.....	0035
Magnavox.....	0035, 0081
Marantz.....	0081, 0035
Matsushita.....	0035, 0162
MEI.....	0035
Memorex.....	0035, 0162
Motorola.....	0035
NAP.....	0035
Olympus.....	0035
Optimus.....	0162
Panasonic.....	0035, 0162
TELUS.....	1516, 1633, 0533, 0864, 1070
Syn2000.....	0675
Sylvania.....	0675
Symphonic.....	0675
TCL.....	2587
Technics.....	0490
Toshiba.....	0503, 2277, 3157, 2705
TruTech.....	0675
Urban Concepts.....	0503
VIZIO.....	2563
Vtrek.....	2583, 2587
Xbox.....	2083, 2627, 0522
Yamaha.....	2298, 0539, 0490
Zenith.....	0741, 0503

Satellite / Satélite	
Arion.....	1279, 4348
Ariz.....	0869
AZ America.....	0359
Beil.....	0775
Beil ExpressVu.....	0775
Beil Satellite TV.....	0775
Century.....	0856
Claro.....	4546, 3790
Coship.....	4546, 3790
DiracTV.....	1377, 1442
Dish Mexico.....	0775
Dish Network.....	0775
Dishpro.....	0775
Echostar.....	0775, 2262, 2527
Embratel.....	4546
Frontier Communications.....	0775
General Instrument.....	0869
GOI.....	0775
Gradiente.....	0887, 0856

DVD

Accurian.....	0675
California Audio Labs.....	0490
Curtis Mathes.....	2331
Denon.....	1634, 2258, 0490
Disney.....	0675
Durabrand.....	3464
Dynex.....	2596
Emerson.....	0675, 2213
Funai.....	0675

GE.....	0522
General Electric.....	0522
GM.....	0675
Go Video.....	1075, 0741
GoldStar.....	1377
Grundig.....	0539
Hitachi.....	0573, 0675
HitPlus.....	2583
Insignia.....	2596, 2095, 2428, 0675, 0741
Integra.....	2147, 1634
JVC.....	0741
Kenwood.....	0490
Lenox.....	2213
LG.....	0081
Magnavox.....	0675, 0503, 0539
Marantz.....	0539
Memorex.....	2213, 2331
Microsoft.....	2083, 2627, 0522
NAD.....	1442, 2619, 0856, 0887, 3469
New Acoustic Dimension.....	0741
Olevia.....	2331
Onkyo.....	2147, 0503
Panasonic.....	1641, 3641, 0490, 0503
Philco.....	0675
Philips.....	2056, 2434, 0539, 0503, 2084, 0675
Pioneer.....	1377, 0887, 0856, 2619, 3111
Polk Audio.....	0539
Presidian.....	0675
Proscan.....	0522
RCA.....	0522, 2587, 2213, 2532, 3464
Samsung.....	0199, 0573, 1075
Semp Toshiba.....	0503
Sharp.....	2250, 0675
Shinonic.....	0533
Sony.....	1516, 1633, 0533, 0864, 1070
Syn2000.....	0675
Sylvania.....	0675
TECH.....	2587
Technics.....	0490
Toshiba.....	0503, 2277, 3157, 2705
TruTech.....	0675
Urban Concepts.....	0503
VIZIO.....	2563
Vtrek.....	2583, 2587
Xbox.....	2083, 2627, 0522
Yamaha.....	2298, 0539, 0490
Zenith.....	0741, 0503

Video Accessories / Accesorios de video / Accessorios de video	
Access HD.....	2185
Alpha Digital.....	2185
AMTC.....	2185
Centronics.....	2360
Channel Master.....	2360
Digiwave.....	2360
Dish Network.....	2470
Echostar.....	2470
Firebird Systems.....	2360
GE.....	2360
General Electric.....	2360
Goodmind.....	2360
WEHCO Access.....	2185
Insignia.....	1415
LG.....	1415
RTC.....	2360
Tivax.....	2185
Zenith.....	1415

Cable / Cabo / Cable	
Access Communications.....	1376, 2187
Adams Cable TV.....	1376, 4079
ADB.....	2254, 1481, 1998, 2302, 3028
Alliance Communications.....	1376
Amino.....	1615, 1481, 2482, 1998, 2302, 3028
Arion.....	3336
Armstrong.....	1376, 3560
Arns.....	1376, 1998, 2187, 1982
Arriv Communication Systems.....	1982, 1998, 3028
MTS.....	1982
NET.....	1883
Netgem.....	4634
AT&T U-verse.....	0858, 1877, 2187
Carver.....	0858, 1877, 2187
Atlantic Broadband.....	1877, 3560, 1376, 4079
ATMC.....	1376, 1982, 3028, 1998
Bell.....	1998, 1877
Bell Alliant.....	1998
Bell Fibe TV.....	1998
Blue Ridge Communications.....	1877, 3560
Bright House.....	1877, 1376, 3294
Broadstripe.....	1376
Buckeye Cable System.....	1376, 2187, 1877
Cable America.....	1376, 1877
Cable Axion Digitel.....	1376
Cable One.....	1376, 3560, 1877
Cablecom Mexico.....	1376, 1877, 1982
Sagem.....	3119, 1376, 1877
Cablevision.....	1376, 1877, 3336, 4375
Cablevision du Nord.....	1376
Cablevision Victoria.....	1376, 4375
Cass Cable.....	1376
CCAP.....	1279
CenturyLink.....	1998
Channel Master.....	1376, 1877, 2187, 3560
Charter.....	1376, 1877, 2187
Choice Cable TV.....	1376, 1877, 1982
Shentel.....	1376, 1877, 2187
Sogetel.....	1998, 2482
Source Cable.....	1376
Suddenlink.....	1877, 1376, 3560, 1982
Supercanal.....	1376
Tbaytel.....	1998
TDS.....	1376, 1877, 1982
Technicolor.....	1982, 3288, 3454
TeleCanada.....	1